

# VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(VENDEGLŐ-, SZÁLLÓ-, KÁVÉSIPARI ÉS KÖZGAZDASÁGI SZAKLAP)

M. kir. postatakarékpontzár csekkzáma 45.255  
Megjelenik havonta kétszer, 5-án és 20-án  
Előfizetési díj félévre: 10 pengő  
Hirdetési díj szövegoldalon 50 fillér,  
hirdetési oldalon 40 fillér hasábmilliméterenként

ALAPÍTOTTA:  
**IHÁSZ GYÖRGY**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
BUDAPEST, IX., VIOLA-UTCA 3. SZÁM  
Telefonszám: Automata 32-2-81

HIVATALOS ÓRÁK: DÉLELŐTT 9 ÓRÁTÓL DÉLUTÁN 1 ÓRÁIG

## A Rudas-fürdő

újépítését, valamint a Szent Lukács- és Császár-fürdők előtti dunai partszélet megfelelő rendezését határozta el a kereskedelemügyi minisztérium, amint a Nemzeti Munkahét keretében tartott Országos Idegenforgalmi Kongresszuson hallottuk. Sőt, azóta foglalkozni is kérdéssel a fővárosi törvényhatóság! tanács is legutóbbi ülésén, amikor is tárgyaltak az erre vonatkozó polgármesteri előterjesztést. Ebből az előterjesztésből tudjuk, hogy a közönség megszerette és már is oly sokan igénybe veszik a Rudasfürdőknek a nemrégiben megnyitott két új forrását, hogy az igényeknek a régi berendezés nem felel meg és ezért a kereskedelmi és belügyi minisztériumok sürgetik a fürdő átépítését. A tanácsulésen a fürdőknek fürdőszanatóriumává való átépítését helyezték és a fürdő környékének rendezését illetőleg, építőművészek véleményét kéri most ki.

Mindenek mi vendéglősök és szállodások örülünk, nemcsak azért, mert újabb munkaalkalmak nyílnak, hanem azért, mert látjuk, hogy végre az illetékes tényezők rajoltak arra, hogy idegenforgalmi szempontból igen fontos, ha a főváros természeti kincseit kihasználják.

Idegenforgalmi érdekből nem elégséges, hogy csak beszéljünk gyógyforrásainkról, hanem azokat és azok környékét a forrásokban rejő megbeszélhetetlen kincsekhez méltóan, művészi és monumentálisan kell átépítenünk, hogy az idegen, aki idejön, a források külső képe és a környékének szépsége vonzó erővel hasson. Gondoljunk csak arra, hogy a külföldi, úgynevezett világfürdők, mint például Karlsbad, Gastein stb. környéke és szállodái milyen fényűzéssel és kényelemmel épültek.

Mi vendéglősök tudjuk a legjobban, hogy a fürdőhelyeken járt fürdővendégek hazakeresésükkor mennyi jót és szívet beszélnek azokról a nagyszerűen berendezett és kitanócn adminisztrált világfürdőkről, amelyek nemcsak gyógy-

szempontból, hanem kényelem és külső építkezési szempontból is megnyerte tetszésüket.

Mi, üzletemberek tudjuk a legjobban, hogy az emberek vonzereje a külső szépség hatása és annak vonzereje szerint igazodnak. Szegény országunk a szomorú megcsönkítése mellett is annyi természeti kincsel rendelkezik, hogy azoknak célszerű és minden tekintetben a kultúrember igényeire mérten való feltárása és elrendezése idegenforgalmunkat biztosíthatja.

Különösen gyönyörű fővárosunk gyógyforrásai, úgy a budaiak: a Gellért-, a Rudas-, a Rác-, a Király-, a Lukács-, a Császár-, az Erzsébet-sósfürdő és a Római-fürdő, valamint a pestiek: a szentmargitszigeti és Széchenyi egészségügyi szempontból annyira jó hatásúak és fontosak, hogy ezeknek kellő propagálása Budapest fővárost a világ első fürdővárosává teheti majd.

Vidéken pedig ott vannak a nagyszerű gyógyhatású Balatonfürdő, Héviz, Paráds és újabban Hajdúszoboszló és Debrecen pompás fürdőink,

amelyeket azonban kevesen látogatnak a gyógyító fontosságukhoz viszonyítva. E fürdőinkről azonban nemcsak a jótékony gyógyerőt kell hirdetnünk, hanem e fürdőhelyek pompás parkirozással és modern szállókkal megépített környékének látványát képekben is folytonosan terjesztenünk kell, hogy ezekre a külföldön felfigyeljenek. S ha látják, majd a külföldön a megnyerő képeket és olvassák ezenkívül a fürdő, illetve forrás áldásos voltáról szóló orvosi elismeréseket, akkor rájönnek, hogy ide érdemes eljönniök, mert itt meggyógyulhatnak és egyben szórakozást is találhatnak. Itt érdemes lesz a pihenésre és üdülésre szánt pénzüket elkölteniök. Mindezen reklámcláa azonban áldoznia kell úgy az államnak, mint a székesfővárosnak. Ennél hasznosabban nem helyezhetik el pénzüket! Reméljük, hogy az idegenforgalmunkat intéző körök folytatják ez irányban tervbevetett programjuk mielőbbi véghezvitelét. Ez nemcsak vendéglős- és szállodásérdek, hanem fontos állami jövedelmi forráshoz vezet!

*A hivatásában eljáró hatósági közeget a vendéglői, korcsmai helyiségbe mindenkor be kell bocsátani.*

A „Vendéglősök Lapja” számára írta: *dr. Henckel Lajos r. főtanácsos.*

Vendéglős ellen eljárás indult meg azért, mert egy társaságnak megengedte, hogy vendéglőüzletében éjjeli utáni két óra elmúltával is zeneszó mellett mulassanak.

Majd az ellenőrző rendőrközeg felszólításának, hogy az üzleti redőnyt nyissa fel, nem tett eleget, sőt az ellenőrzést megküszitandó, vendégeit az udvar felé engedte ki s ezt a hátsó kijáratú ajtót is bezárta a rendőr előtt.

Vendéglős tagadta, hogy záróra után vendégek időztek volna üzletében, mert ott csak a zeneszék és alkalmazottai tartózkodtak.

Kopogtatásra azért nem bocsátá be a rendőrt, mert attól tartott, hogy valami részeg ember kér bebocsátást.

Rendőrtanu szemébe mondotta terheltek, hogy a 2 órai záróra után zene szőlt üzletében s a zene mellett többen olyan hangos lármával mulattak, hogy az mesze elhallatszott s ezzel a környékbeli lakók éjjeli nyugalma zavarta.

Felszólítására nem engedte meg, hogy a vendéglőbe bemehessen s így csak azt figyelhette meg, hogy körülbelül hat személyt engedett ki a helyiségből az udvaron át, a nagy zajból megállapíthatólag a vendéglőben még több személy maradt.

Ezen adatok alapján az elsőfokú rendőri büntetőbírószak vendéglőnek zárórán túl nyitvatartása miatt 30 pengő pénzbüntetésre ítélte terhelte.

Ezt a terhelte által megfellebbezett ítéletet a másodbírószak megsemmisítette s az elsőfokú bír-

# Popper Mór és Lipót r.-t., bornagykereskedés

Telefon: 48-4-62

Budapest-Kőbánya, Előd ucca 8. szám.

Alapított 1869. évben.

Az 1922. évi országos szőlő- és borgazdasági kiállításon aranyéremmel kitüntetve.

Válogatott uradalmi fajborok.

Kérjen saját érdekében árajánlatot.

ságot új ítélet hozatalára utasította a következő indoklással.

A tárgyalás adatai szerint terhelt azzal, hogy üzletében éjjel 2 óra után is zenélést megengedett, zenélési zárórát nem tartotta be, azzal pedig, hogy a hivatalában eljáró hatósági közeget üzletelhelyiségebe nem bocsátotta be, ezt eljárásában akadályozta, különálló kihágást követett el.

Mint hogy terhelt ezen cselekményeire nézve, melyek a 196/887. kgyszr. 8. §-ában és a Kbtk. 74. §-ában körülírt kihágások tényálladékaik kimerítik, az elsőfokú ítélet semmiféle rendelkezést nem tartalmaz, a II. fokú rendőri büntetőhatóság az ítéletet megsemmisítette s a rendőrbüntetőbíró új ítélet hozatalára utasította.

Budapest, 1033. nov. 27-én.

## A Nemzetközi Borhivatal által létesített jutalomdíjak.

A Nemzetközi Borhivatal az alábbiakban ismertett jutalomdíjakat állapította és osztja ki évente:

1. „A Nemzetközi Borhivatal Díj”-nak nevezett 15.000 frankos jutalomdíj annak a legjobb eredeti munkának a jutalmazására, amely a növényi kémia és ökológia vonatkozó kérdések tanulmányozásával foglalkozik.

2. Egy 15.000 frankos díj annak a legjobb munkának a jutalmazására, mely lehetővé teszi azt, hogy a cukornak musthoz és borhoz történő hozzáadása felismerhesse.

3. 10.000 frank globális összeg keretében „Szorgalmi Díjak”-nak nevezett díjak azoknak a borral foglalkozó legjobb munkáknak a jutalmazására, melyeket a Nemzetközi Borhivatalhoz beérkeztek.

Kivéve azt a díjat, mely a borhoz és musthoz hozzáadott cukor felismerésének lehetővé tételére tüzetett ki a jelöltek teljesen szabadon választhatják meg tárgyukat.

A szorgalmi díjak kiosztását megelőző két év folyamán közreadott munkáknak fognak kiadni.

A Nemzetközi Borhivatal igazgatótanácsa minden évben megvizsgálja azokat a munkákat, melyek november elseje előtt érkeztek hozzá és a díjakat decemberi télzakában osztja ki.

**ÍRÓGÉPEK és KELLÉKEK**  
Bressán Testvérek speciális írógép- és számológépműszereseknél  
A. 33-6-52 Budapest, VIII., Dugonics-ut. 5. A. 33-6-52

## MI UJSÁG?

### Megindul a kiskereskedelmi hitelakció.

A kereskedelmi miniszter a kiskereskedelmi hitelakció céljaira rendelkezésre álló 120.000 pengőt már folyósította s miután a főváros, valamint az akcióban résztvevő városok egyrésze a hozzájárulás kérdésében döntött, a kölcsönök folyósítása már a közeli napokban kezdetét veheti. A kérelmek előterjesztésére szolgáló blanketták a székesfővárosban a polgármesteri közgazdasági és ipari igazgatóság (XV. ö. u.) irodájában és a budapesti Kereskedelmi és Iparkamaránál, a vidéki városok polgármesteri hivatalánál, illetve az akcióban résztvevő községek előjáróságánál állnak a kölcsönt kérők rendelkezésére. A kölcsönök, melyeknek maximuma 200 pengő, a legkisebb s bankszerű fedezettel nem rendelkező existenciák anyag- és árubeszerzését, illetve a kölcsönkérelmek a székesfővárosban a polgármesteri közgazdasági és ipari igazgatóság irodájában, a vidéki városok polgármesteri hivatalánál s a községi előjáróságoknál nyújtandók be, ahonnan véleményrel és javaslattal ellátva a kamarák mellett működő intézőbizottságokhoz kerülnek, melyek a kölcsönök folyó-

sítása kérdésében döntenek. A kölcsön visszafizetésének határideje hat hónap. A kölcsön után a kiskereskedelmi hitelakció keretén belül megállapított kamat, ezidőszámtól 6-5% fizetendő. A folyósítás fedezeti váltó és kötelezvény alapján történik, melyeket az iparos, illetve kereskedő felesége is aláírni tartozik. Budapest, 1933. évi december hó 2-án. A Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara.

**BRAUN MÓR** Magyarország koszorús írógép- és számológépműszeres-mestere  
gyárt és rakítón tart előrendű bor- és sörkimerő készülékeket, legszokványosabb, pohárállványokkal minden méretben, számtalan referenciával előrendűleg.  
BUDAPEST, VII., DOB UCCA 58. • TELEFON : 37-5-14

A Székesfehérvári és Fejérmeyosi Vendéglősök, Szállások, Kávésók és Kereszmagyar Ipartársulatának választmánya november 16-án tartotta választmányi ülését a Magyar Király-szálloda éttermében Héj Imre elnöke alatt. Elnöki megnyitói után főtákar beszámolt a Budapesten október 17-én megtartott vendéglős kongresszusról, továbbá a két országos szövetség egysítésére megindult mozgalomról, amit a választmány örömmel vett tudomásul, szívesen küldi főtákarát ilyen szép munkára, amely a végső veszedelmek idején a

Budapesten, X., Gyömrői út 35. szám, Kada uca sarkán, kb. 190 [1-] méter területű telek, saroképülettel, nagy színpaddal, vendéglős részre igen alkalmas, a szomszédoktól elhatárolva, előnyös feltételek mellett eladó. Felvásárlást az Országos Iparbank r.-t., Budapest, V. kerület, Ferenc József tér 6. szám. (Gresham palota, telefonszám: 82-8-53) ad.

szakmai erők egy táborba való tömörítésének ügyét szolgálja. A közlegő farsangi idő aktuálisá tette az évente megtartott szokott Vendéglős Bal ügyét is, amelynek kidolgozására, illetve a következő üléseken való jelentéstételre Héj Imre, Szabó Sándor, Szöllösy Ferenc, ifj. Tosch Károly, Jankovits Imre, Filipovits István, Juhász József, Szabó Bakos András, Matolcsy József, Borbás János és Simon Ferencből álló bábbizottság küldött ki. Tomljenovits Gyula egyhangúlag felvetett a rendes tagok sorába.

A cigányzenészek a tánc és éneklés előállítását követik a vendéglősökben és kávéházakban. A cigányzenészek egyesülete érdekes beadvánnyal fordult a főkapitányhoz. A beadványban utalnak a cigányzenészek arra a rendeltet, amelyet nemrégiben adott ki a főkapitány a cigányok helyzetének javítása érdekében. Most arra kéri Ferenczy Tibor főkapitányt, hogy intézkedjék a dzsessz invázióknak megakadályozásáról. A dzsessz — írják a cigányzenészek — elvárosította a fővárost, a városokat, sőt ma már bevonult az eddig förtézett magyar községekbe is. A dzsessz-zene és dzsessz-zöveg nemcsak a magyar cigány kenyerét pusztítja el, hanem a legszerényebb polgári családok zűlést is megfertözi.

## A vigalmai adóról.

A vigalmai adó ügyében a polgármesteri hivatala következő döntést hozta:

A nyilvános helyiségek tulajdonosai terhére megállapított vigalmaidókatlanly befizetés.

Határozat:

A Budapesti Szállások és Vendéglősök, továbbá a Budapesti Kávésók Ipartestületének kérelmére az 1933. évi január hó 21-én kelt 80.258—1933. VI. számú határozattal megengedtem, hogy a nyilvános helyiségek tulajdonosai a helyiségekben játszott játékok alkalmával beszedett díjak után, továbbá a zenével, énekek stb.-vel nyújtott szórakozásban résztvevők után a fővárost megillető vigalmaidót általában válthassák meg. Ezen kedvezménynek azonban föltétele volt az, hogy az érdekeltek a terükre megállapított átlányt minden hónapban, legkésőbb a hónap 20. napjáig feltétlenül befizessék.

A számvétség jelentéséből megállapítom, hogy dacára ennek a kikötésnek, számtalan vendéglős és kávéház tulajdonos a terükre megállapított átlányösszeget hónapokon keresztül nem szolgáltatatta be, miert is a jelzett határozatom értelmében az átlányozással nyújtott kedvezményre való igényüket már el is vesztették.

Figyelemmel azonban a kétségtelenül súlyos gazdasági helyzetre, ezen jogommal azonnal élni nem kívánok, felkérem azonban az ipartestületek elnökeiket, hogy a szaklapokban, vagy más alkalmas módon figyelmeztessék az érdekeltekről hátralekövetők, hogy az átlánybefizetési kötelezettségüknek legkésőbb folyó évi december hó 30. napjáig feltétlenül tegyék eleget.

Amennyiben nevezettek ezen felhívásomnak nem fognak eleget tenni, az átlányozással nyújtott kedvezményt 1933. évi december hó 31-ével megszüntetem, vagyis az 1934. évi január hó 1-től kezdődőleg a fővárost megillető vigalmaidó mértékére a beszedés és beszállítás módjára vonatkozólag a szabályrendelet általános rendelkezéseit léptetem életbe.

Erről a pénztári igazgatóság, a számvétség, a Budapesti Szállások és Vendéglősök, végül a Budapesti Kávésók Ipartestületeinek elnökségét értesítem.

Budapest, 1933 november hó 22.

Remete s. k.  
tanácsjegyző.

## Bérbeadási hirdetés.

## Korona-kávéház

1934 jan. 1-től kezdődően bérbeadó.

Körmenten a Pozsony—Varasd és Székesfehérvár—Gráz közötti autókút kereszteszti pontján álló Korona-szálló épületében lévő

a hozzátartozó lakás és mellékhelyiségekkel

Érdeklődők a helyiségek megtekintése, valamint a közelebbi adatok megtudása céljából a körmenti hercegi erdőhivatalhoz fordulhatnak, ugyanott adhatók be a bérleti ajánlatok.

**Hauer Rezső cukrász**  
Budapest, VIII., Rákóczi út 49. szám

Telefonszám: József 495—04



## A Meinl kávé

új vendéget hoz Önnek!

Kérvén Képviselőnk látogatását

Helyt.: Budapest 72. postafiók • Tel.: J. 350-22

Iparos menházat létesít a pesterzsébeti ipar-  
testület. A pesterzsébeti ipar-  
testület elnöke a november 16-án Príntz Lajos elnöke-  
lete alatt rendkívüli ülést tartott s elhatározta, hogy a Nagy  
György István uca 49. szám alatti 307 négyzetméter  
ingatlan megvásárolja s megfelelő átalakítással  
iparos menházat létesít. Amennyire szomorú, hogy  
a munkájukban elfáradt és megöregedett iparosaink  
képtelenek önmagukat fenntartani és közelítésre  
szorulnak, éppoly örömdetes, hogy maga az ipar-  
testület igyekszik érdemes tagjainak szégyeny-  
ség-

Ezek szerint a mintegy 369.000 kat. holdat fevő  
összes szőlőterületből mindössze 20.000 kat. hold  
van csemeszőlővel beültetve. Termelt összesen  
356 millió hl. must (újbor, amelynek 64 százalékát a  
közönséges asztali bor, 25-9 százalékát a gyenge  
asztali bor, 10-1 százalékát pedig a finomabb  
pesseny-, illetoleg csemegebor tette. Aszút mind-  
össze 110 hl.-t szűrték. A termelők eladtak összesen  
400.000 q friss szőlőt, ebből csemeszőlő 30-8,  
a borszőlő pedig 69-2 százalék volt. A termelőknél  
a szüret idején összesen 450.000 hl. öbörkészet  
irattott össze. A végleges eredmény a múlt évi  
ideiglenes eredménytől csak kb. 100.000 hl.-ben  
különbözik, míg lapunk magánbecsése 3.200.000  
hl.-t tett ki, tehát alig van eltérés a két becslés  
között. Az idei termés és öbörkészet hivatalos (de  
egyben ideiglenes) statisztikai összeállításra rövi-  
desen napvilágot fog látni.

A dunaparti kávéházak és vendéglők panasz-  
a. Régi panasz a dunaparti szállodáknak, vendéglők-  
nek és kávéházaknak hogy folytonosan szaporod-  
nak az új és felesleges hasonló üzemek a Dunaparton.  
Pedig annak népszerűségét a régi éttermek és kávé-  
házak áldozatkészsége teremtette meg. Legújabb  
panaszuk a dunaparti üzemeknek, hogy a főváros  
új söröző létesítését engedélyezte a Vigadóban,  
holott a Dunapart már tele van üzemmel. A  
Ritzből a Carltonig éppen elegendő sörház, vendéglő,  
kávéház, szálloda-étterem van és így érthetle-  
nek tartják ennek engedélyezését. A főváros a  
Vigadóban tulajdonképpen cukrászdát és kávéházat  
akar berbeadni és utólag engedélyezték csak a

# Sternberg

Királyi udvari hangszergyár  
Budapest, VII., Rákóczi út 60.

## Hangerősítő berendezések

és hatalmas WESTERN-  
hangszórók 300 pengőtől,  
bérletbe is szállítjuk.

melegkönyhat, amelyet a nehéző adókat fizető üzem-  
mel joggal kifogásolnak. Hozzá még az italmérsi  
engedély jogával itt olyanok élnek, akiknek három  
üzemi van, tehát ez lesz most a negyedik ital-  
mérsé engedyük.

## Pósa Lajosné jubiláris szerzői estje.

Pósa Lajosnének negyven éves iró jubileuma  
alkalmából vasárnap, december 3-án gyönyörű  
szerzői estet rendeztek tisztelői. Az impozáns kü-  
lönségek között lefolyt ünnepség díszes közönsége  
szülföldi megtöltötte a Zenekadémia Kamarat-  
termét és a közönség soraihoz a közélet, a tár-  
sadalom és az iró világ számos kitünősége fog-  
lalt helyet. Ott voltak: dr. Huszka Jenő ny.  
miniszteri tanácsos, a Szövegírók és Zeneszerzők  
Egyesületének elnöke, poprádvölgyi Döllér Antal  
kormányfőtanácsos, udvari főtitkár, dr. Pinter  
Jenő kir. tanker. főigazgató és neje, dr. Holcs  
Béla közigazgatási bíró és neje, dr. Madarász  
István apátkanonok, miniszteri tanácsos, dr.  
Neuhold Ferenc kúriai bíró és neje, dr. Blaschke  
Lajos miniszteri tanácsos és neje, dr. Pongrácz  
Alajos kir. tanker. főigazgató, dr. Krüger Aladár  
országgyűlési képviselő és neje, Hofhauser Elek  
miniszteri tanácsos, Almássy Dezső kúriai bíró  
és neje, dr. Sutorisz Edgár kúriai bíró, Havas  
István, a Petőfi Társaság főtitkára és neje, Engel-  
bach Alajos tüzérezredes és neje, Ádám Éva és  
dr. Melha Armandné irónok s mások. A megjelentek  
meleg ünneplésben részesítettek a jubiláns irónót,  
akinek ez alkalomból Melezer Károlyné, Hepke  
Rezsóné, dr. Bartha Györgyné, mint a jubileum-  
rendező hölgybizottság tagjai, a tisztelők nevé-  
ben értékes ezüstkoszorút nyújtottak át. Fr. Fr. Fr.  
Sándorné, Hász Erzsike és Kiss Gyuláné pedig a  
család nevében a jubiláns irónót ábrázoló művészi  
kivitelű domborművi ezüstplakettet adott át, amit  
Pósa Lajosné meghiátott szavakkal köszönt meg.  
Mielőtt az ünnepi előadás megkezdődött volna,  
Bakó Lászlóné bejelentette, hogy József Ferenc kir.  
herceg és neje, Anna kir. hercegné, akik az ünnepe-  
lyen szintén megakartak jelenni, udvari titkáruk  
által sajnálattal tudatták, hogy közbejött rend-  
kívüli akadályok miatt nem jöhettek el, de a leg-  
jobb kívánságaikat küldik az ünneplő irónok.  
Ezután általános figyelem között hallgatták meg  
Szathmáry Istvánnak, a Petőfi Társaság tagjának  
előadását, aki Lörinczy Györgynek, a Petőfi és Kis-  
faludy Társaság tagjának rendkívül érdekes és me-  
legbámuló méltatást olvasta fel Pósa Lajosnéról.  
A felolvasást zajos tapskal köszönték meg. Hasonló  
lelkes elismeréssel és zajos tapsal fogadták a  
többi közreműködő művészeket, köztük K. Bodán  
Margitot, Népessy Lucit és Szigethy Sándort, akik  
Pósa Lajosné és dr. Kissné, Pósa Sárka dalait  
adták elő, ugyszintén Bakó Lászlóné, Pirovszky  
Lajost és Bálinth Árpádot, akik Pósa Lajosné

költeményeit szavalták, Kubányi Györgyöt, aki  
Pósa Lajosné „Öreg óra” című melodramáját  
adta elő művészi kidolgozással, melyhez a gyö-  
nyörű zenét Sebők Gyuláné zeneszerző írta és az  
előadást zongorán személyesen kísérté, Bárány  
Erzsi hegedű- és Révész Margit hárfaművésznőt,  
Krucsay Erzsi táncművésznőt, az Operaház v.  
tagját, Nagy hatással adták elő Pósa Lajosné  
két egyfelvonásos vígjátékát, amelyben Eöry  
Kató, Perényi László, a Nemzeti Színház tagjai,  
továbbá Egyed Lenke, Várkonyi Zoltán és Gáthy  
József tündek ki, nemkülönben sok rátermettség-  
gel és közvetlenséggel játszóttak Rády Gizé,  
Pálinkás Mária, Silbernagel Jolán és Edith és  
Neuhold Zoltán. Az ifjúsági szereplők közül fel-  
tündek Bakó Mártha, Bartha Ágnes, Szabó-Patay  
Erika, Betegh Bálint, Kiss Erzsike, Szathmáry  
Lajos és Almássy Erzsike. Nagyon kedvesek vol-  
tak a gyermekszereplők, Bartha Eszti, Baksay  
Miklósa, Blaschke Károlyka, különösen bájos  
volt Kiss Csöpike és a parányi táncművésznő;  
Regeczy Ivonka.

De mindenek között a legnagyobb figyelemmel  
és érdeklődéssel hallgatták magát a jubiláns iró-  
nót, Pósa Lajosné, aki több megragadóan szép  
költeményt olvasta fel, amely után az ovációnak  
és a tapsnak végehossza nem volt.

A nagyszerű előadás után kétszáz teríték  
vacsora volt a jubiláns tisztelőkre a Fészek-  
klubban, ahol a felköszöntők sorát Lazár Ernő dr.  
nyitotta meg, aki a Kormányzóktól éltette, amit álva  
hallgattott végig a közönség, majd Jeszenszky  
Gellertné a barátok és tisztelők nevében, Bakó  
Lászlóné a művészek nevében üdvözölté a ju-  
biláns irónót, felköszöntött mondatok meg Kiss  
István dr., Kiss Gyula, Bartha György dr.,  
Sebők László pedig ünnepi szonettjét olvasta fel.  
Végül Sebők Gyula felolvasta a társadalmi elő-  
kelőségek üdvözölő leveleit, köztük Herczeg Feren-  
cét, Hász István tábóri püspököt, dr. Lindenber-  
ger János apostoli kormányzóét Debrecenből és  
Barabás Bélaét Aradról. Pósa Lajosné megindult  
szavakkal mondott köszönetet a szeretet és  
ragaszkodás e nagszerű megnyilvánulásáért.  
A társaság a legjobb hangulatban egészen a reg-  
geli órákig maradt együtt.

MEGVEISZÉKHELMEN FŐTÉREN  
vendéglőnek, kávéháznak alkalmas nagy helyiség  
kiosztással vagy anélkül mint a Ter. esztendő előbbire is, kiadó.  
Érdeklődés: dr. Spitzer József ügyvéd, Veszprém, címre.

**HÜTTLE TIVADAR pocrellányás**  
Uzlet: Budapest, V., Dorottya uca 14. Gyár: III., Filator dió.  
Telefon száma: 820-18  
Ajánlja saját gyártmányú, valamint a legjobb külföldi gyárak  
szállodai és vendéglői berendezéseit

ben támogatására lenni. Az ipar-  
testület elöljáró-  
ságának határozata beszédes bizonygás arról, hogy  
a kézműiparosok — ha kell adozatok árán is — a  
szociális célok megvalósításában készséggel kivészi  
a maga részét. Örömmel üdvözöljük az ipar-  
testület büles vezetőségét és kívánjuk, hogy nemes törek-  
vését mielőbb siker koronázza.

A múlt évi szüret eredményeiről igen érdekes  
adatok közöl a statisztikai havi közlemények  
most megjelent folyó évi III. negyedévi füzet.

## HIRDETMÉNY.

Kóka község tulajdonát képező

# községi koresma

1934. év január hó 1-től három  
egymásután következő évre

# haszonbérbe adatik.

Ajánlatok a község előljáró-  
ságánál 1933. évi december hó  
15. napjaig adandók be, hol is a feltételek a hivatalos  
órák alatt megtudhatók.

Kóka, 1933. évinovember hó 15.

## ELŐLJÁRÓSÁG.

Dunántúli városban egyedüli  
**szálloda, vendéglő és kávéház**

előnyös feltételekkel **bérbeadó.**  
Ajánlatokat „Megyeszékhely” jel-  
gével a kiadóhivatal továbbít.

**Magyar Borkereskedők Országos Egyesülete.** Bela-  
tíny Artur felsőházi tag, elnök vezetése alatt meg-  
tartott ülésén az elnök mindenekelőtt kegyeletés  
szavakban emlékezett meg az egyesület érdeműs  
igazgatói tagjának, Dúny Miksa úrnak megszárló,  
amely őt feleségének elhunyt átal érte. Majd **Graf**  
Ferenc alelnököt üdvözölte cégalapítása alkalmá-  
ból és **Kullmann** László igazgatói tagot abból  
az alkalomból, hogy őt a Magyar Mezőgazdák  
Szövetkezete az intézet borsostálya vezetésével  
bízta meg. Ezután elnök beszámolt a sürített must  
felhasználása tárgyában megtartott értekezletről,  
majd **r. Gipsz** Lipót titkár terjesztette be jelen-  
tését a borgazdaság helyzetéről, kiemelve külön-  
ösen a német-osztrák és csehszlovák export tekin-  
tetében fennálló nehézségeket. Ezzel kapcsolatban  
**Graf** Ferenc alelnök tájékoztatta az igazgatóságot a  
Svájc által terbe vett kontingentálási rendszer  
részleteiről. **Dr. Flegmann** Imre és **ij. Schwarz** Pál  
hozzászólása után az igazgatóság elhatározta, hogy  
meg fogja sürgetni azokat az intézkedéseket, amelye-  
ket **Gross** Oszkár kezdeményezésére még folyó évi  
szeptember havában javasolt a német-osztrák és  
csehszlovák exportviszonylat gyakorlati kihasznál-  
hatása érdekében a földművelésügyi minisztérium-  
nak. A kereskedelemügyi miniszter felhívására meg-  
állapította az igazgatóság az üres bordók vámelő-  
jegyzési eljárásában figyelembejövő cégek névjegy-  
zékét. **Kullmann** László részletes jelentést tett az  
államvasutak igazgatósága által egybehívott export-  
értekezletről, különösen a bortartálykocsik szemp-  
ontjából. A honvédelmi miniszternek leiratát,  
amely szerint megengedte, hogy a jövőben a katonai  
borbevásárlásokba a kereskedők is bekapcsoltsassa-  
nak, az igazgatóság **Zerkovitz** Oszkár hozzászólása  
után tudomásul vette, hasonlóképen megnyugvá-  
sal vette tudomásul az igazgatóság a kereskedelem-  
ügyi miniszternek azt a leiratát, amely szerint közbé-  
járta a pénzügyminiszternél annak érdekében, hogy  
hogy a jövőben a szeszfőzők a borpárlat előállítá-  
sához szükséges bordó borkereskedők útján is be-  
szerezhessék. Végül **Popper** Zsigmond indítványára  
panaszal fordult az egyesület a kereskedelem-  
ügyi miniszterhez amiatt, hogy azok a borkereskedők,  
akik telepükön állandó kádármestert alkalmaznak,  
állandó zaklatásoknak vannak kitéve.

**Tükör.** Nagy-Magyarországnak legszebb és leg-  
nagyobb képes irodalmi folyóirata volt a Franklin-  
Társulat Vasárnapi Újság-ja, amely az összeom-  
lás okozta kényszerű szünetelés után most új alak-  
ban, de a régi nemes hagyományok szellemében,  
Tükör címmel lép a művelt közönség elé. A Tükör  
decemberi száma: 80 oldalas vastkos füzet, 100  
remekbékésült képpel, kiváló munkatársak érde-  
kes írásaival. **P. Gulácsy** Irén, **Bethlen** Mária  
grófnő, **Török** Sándor, **Szabó** Pál, **Sásdi** Sándor  
elbeszélései és riportjai, **Sik** Sándor és **Nadányi**  
Zoltán költeményei, **Glatz** Oszkár, **Bálint** Lajos és  
**Péter** András művészeti tanulmányai mellett  
**Bárány** István asztorbajnok, **Ráth-Végh** István,  
**ij. Gundel** Károly, **Rónay** Mária cikkei emelke-  
nek ki a ragyogóan illusztrált folyóirat legutóbbi  
füzetéből. A Tükör a magyar multnak, a jelennek  
és egy szebb jövőnek élő tükré.

**Garantált teljes zsírtartalmú**  
**sajtjaink**  
mindenütt  
beszerzethetők:  
Pálpusza-sajt,  
Derby-sajt, Roma-  
dour, Imperial,  
Óvári, Trappista,  
Casino, Roquefort,  
Roquefort dobozos

**DERBY Sajt- és Vajtermelő Részvénytársaság**  
Központi árusító-telep: Budapest, VII., Keresepati út 62.  
Telefon: Z. 60-85

**Valutázó szállodai portás.**

Az a hír terjedt el, hogy **Lukács** István, egy bel-  
városi nagy szállónak segédportása **nyomatlanul el-  
tűnt**, holott többen pénzt adtak számára, hogy  
aranyt vásároljon. Ebben az ügyben az elterjedt  
hírek ellenére **senki bünyéi fejletlenül nem tett**, csak  
magántársaságokban beszéltek arról, hogy többeket  
megkárosított Lukács portás.

Amikor erről a lapokban hírek jelentek meg,  
**Lukács** váratlanul **jelentkezett a Lipót-körúton a valuta-  
nyomozó rendőrségnél**. Elmondotta, hogy olvasta az  
újságok híreit és önként jelentkezik, mert **nem bírja a  
bujkálást**. Utána rendkívül érdekes dolgokat mon-  
dott el, még pedig azt, hogy ő nagyon sok külföldi  
vendéglő érintkezett, azoknál gyakran váltott át  
külföldi pénzt magyar pengőre. Egy alkalommal  
egy ismerőse felkereste őt és arra kérte, hogy a  
külföldiekét vegyen valutákat s **azután majd együtt  
értékesítsék azokat a zugban**.

Ő ezt meg is tette és a valutákat egy **Politzer** nevű  
magánzóznak, valamint egy **Schwartz** nevű ismerősének  
is adta. Ilyen önvalósság után a valutarendőrség  
előállította a **Politzert** és a szállodai segédportásnak  
azokat az ismerőseit, akik tőle, valutát vásároltak.  
A rendőrség valutaosztálya nagy apparátussal  
nyomozza a szállodai portással összejátszó valuta-  
üzereket.

**A Kamara teljes üléséről.** A Budapesti Keres-  
kedelmi és Iparkamara iparos és kereskedő menházat  
létesít. November 16-án teljes ülés volt a kamarában,  
melyen a jövő évi költségvetés tárgyalása során  
tárgyalóztak a közérdekeltségek felügyelő hatóságának  
beavatkozása ellen. Ez a beavatkozás kizárólag a  
tiszviselői fizetések csökkentésében nyilvánul meg,  
ami nagy sérelem az autonómiára. Általános köz-  
érdek, hogy a tisztviselők fogyasztóképeségét  
növeljék, mert az iparnak és kereskedelemnek

**THE CHAMPION**



38 éve a világot uraló  
eredeti angol kerékpárokat havi  
20 P. részlete. Kerékpáralkatré-  
szeket nagybani gyári áron. Kül-  
cunál 5-80, belső 1-80, pedál 2-80,  
sárvédő pária 1-50 pengő.  
LÁNG JÁRÁK ÉS FIA. kerépa-  
rés guminyagkereskedés, Buda-  
pest, VIII., József körút 41. sz.  
Arjegyűk, 1000 képpel, 10 pengő.

Alapítva: 1860. évben.

fogyasztóképes tisztviselőkre van szüksége. Nem a  
fizetések további lefaragása vezethet a javulásra,  
hanem az, ha az állam itt megfelelő javadalmazásban  
részíti tisztviselőit. A továbbiakban a kamara ötévi  
kammatmentes részletfizetést kért a kormánytól az  
adó-, valamint az OTI és MABI járulékhátralékokra.  
Többen kifogásolták a kisipari hitelkéző szerény  
kereteit, majd a folyó év végén lejáró rendkívüli  
házaó és tatarozási adókedvezmények meghosszab-  
bitását sürgették. Terve vette a kamara egy kis-  
iparos és kiskereskedő menház létesítését, melyre  
140.000 pengőt irányoztak ki. Majd ismét szóvá-  
tették a magánháztartásokban fűzőt zugkifűzők  
elviselhetetlen garázdalkodását, valamint azt is,  
hogy a nagytejvállalatok fiókjaiban mindinkább  
terjed a kávémérő ipar jogosulatlan üzése.

Az 1934. évi mezőgazdasági kiállítás időpontja  
március 22-26. Az Országos Mezőgazdasági Kiállít-  
ás rendezőbizottsága e hó 3-án tartott ülésén  
állapította meg az országos mezőgazdasági kiállítás  
időpontját. A rendezőbizottság a kiállítható tenyész-  
állatok maximális létszámát a koistállók befogadó-  
képességének megfelelően a szarvasmarhána 500  
darabban, a mangalicasertésnél 500 darabban, a  
hússertésnél 200 darabban, a juhoknál 250 darab-  
ban állapította meg. A lovak és baromfiak csoport-  
jában ilyen korlátozás nem lesz. Ha a bejelentések

**TÖRLEY**  
TALISMAN-CASINO-RÉSERVE

meghaladnák ezt a keretet, a törzskönyvelt állatok  
előnyös elbánásban részesülnek. A földművelésügyi  
minisztérium kiáltása helyezte a tenyészállatok  
vásárlásának előmozdítására a mult évben enged-  
élyezett különféle kedvezmények megadását. A  
vásárlóközönség tájékoztatása szempontjából a  
tenyész szervezeteknek az a javaslatuk, hogy a  
tenyészállatok fontosabb testmérceit: így a mar-  
magasságot, a törzhosszúságot, az övméretet és a  
szárgörméretet, továbbá az elősúlyt a fejtablakon  
feltüntessék.

Felolós szerkesztő, kiadó és leltárladonos  
**Dr. KISS ISTVÁNNÉ**



**A MALÁTA-PEZSÓ-SÖR**  
HOGYHA MINDIG ISZAS ÉGÉSZSÉGET S PÉNZET  
EYRÉSÉZET JUTALOMKÉNT KAPJA VÍSSZA  
GYARTJA A FŐVÁROSI SÖRFŐZŐ RT. KÖBÁNYÁN

**Szent István**  
**Portersör**  
a Polgári Serfözde  
páratlan  
sörkülönlegessége



**Dreher**  
**Bak Sör**